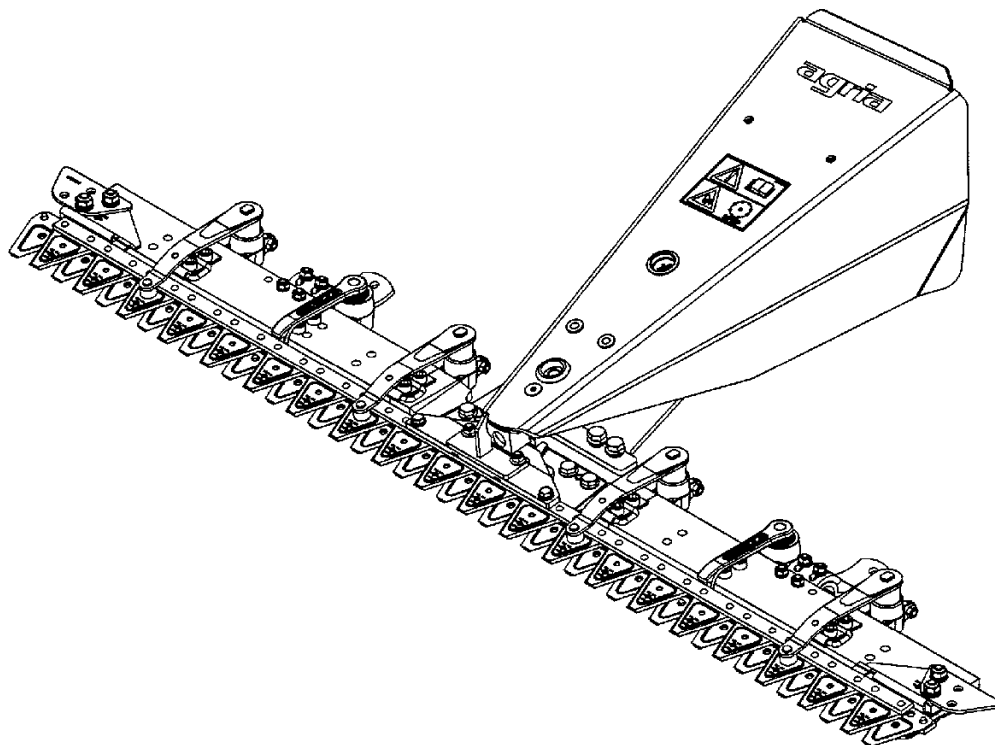


Notice d'utilisation

Traduction de la notice d'utilisation d'origine

Dispositif de fauchage à double lame

Dispositif de fauchage à double lame 5546 711, -717
et barre de coupe 5547 761, -771, -781



6128_11



Avant la mise en service, lire la notice d'utilisation
et respecter les consignes de sécurité !



Symboles, plaque du constructeur **agria**

Veillez noter ici:

Entraînement n°:
N° ident.:
N° ident. barre de coupe:
Date d'achat:

Plaque du constructeur ou n° d'ident., voir page 3/pos. 2 et pos. 4

Indiquez ces renseignements pour toute commande de pièces, afin d'éviter les erreurs lors de la livraison.

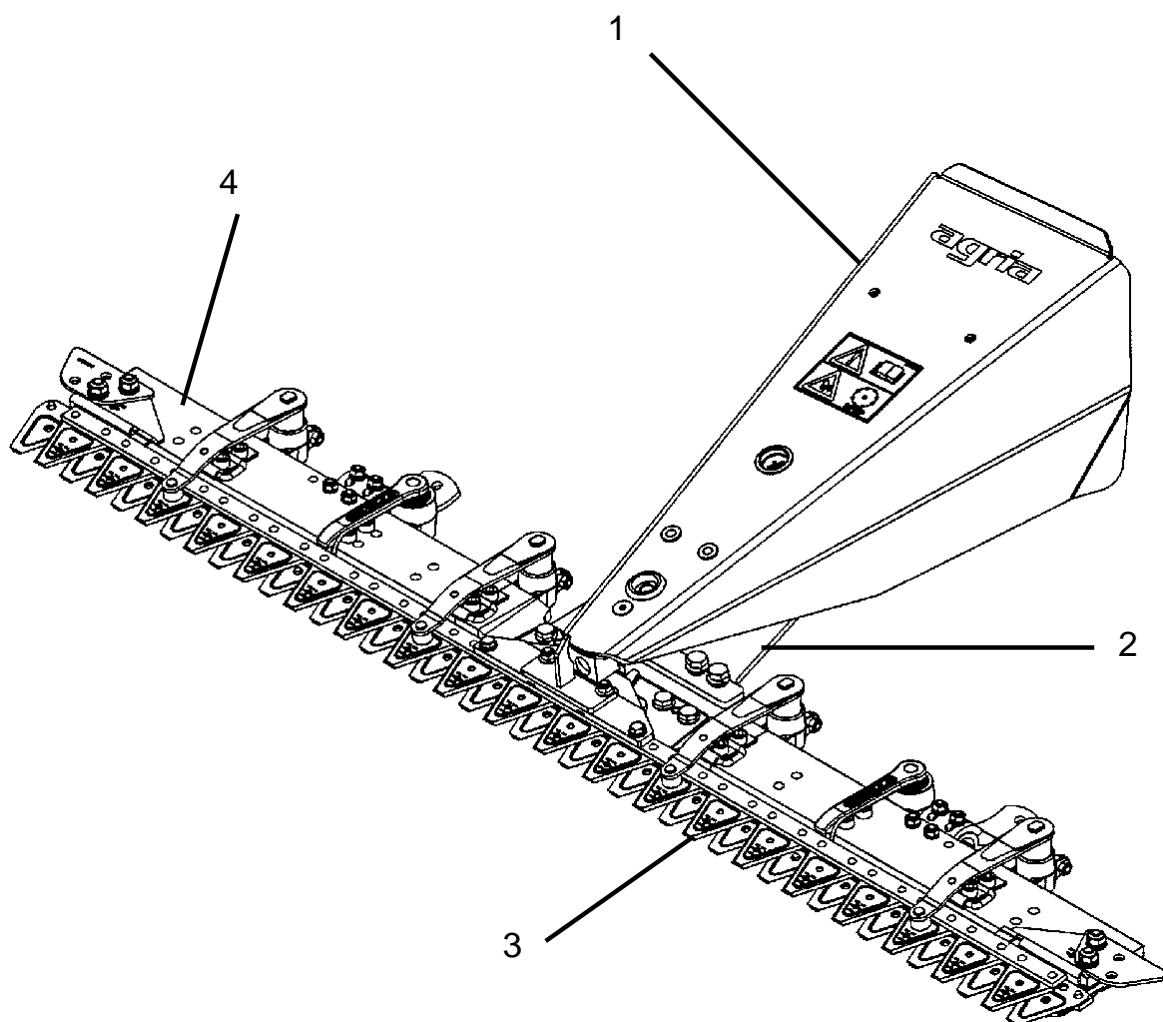
Utiliser uniquement des pièces d'origine Agria!

Les caractéristiques techniques, figures et dimensions indiquées dans cette notice sont sans engagement. Aucune réclamation à ce sujet ne saurait être retenue. Nous nous réservons le droit d'apporter des améliorations au niveau du matériel sans modifier la présente notice.

Symboles

	Pictogramme de signalisation de danger
	Attention
	Information importante
	Démarrage moteur
	Régime du moteur
	Inspection visuelle
	Entraînement de coupe
	Frein d'arrêt
	rapide
	Marche avant
	ouverte
	fermée
	Huile d'engrenage
	Point de graissage
	Point de levage

→ **agria- Service** ←= adressez-vous à votre atelier spécialisé agria



- 1 Entraînement de coupe avec capot de faucheuse
- 2 Plaque du constructeur pour l'entraînement de coupe
- 3 Barre de coupe double lame
- 4 N° ident. pour la barre de coupe:

Symboles, plaque du constructeur	2
Désignations des pièces	3
1. Conseils techniques de sécurité .	6
Utilisation conforme	6
2. Caractéristiques techniques	9
3. Pièces et éléments de réglage ...	10
3.1 Montage à la machine de base ..	10
3.2 Montage de la barre de coupe ...	10
3.3 Démontage des lames de coupe	11
3.4 Montage des lames de coupe	12
..... Réglage des lames de coupe	13
4. Mise en service et utilisation	14
4.1 Faucher	14
4.2 Périmètre à risques	15
4.3 Faucher en pente	16
4.4 Patins de barre de coupe	17
4.5 Accessoires pour barre de coupe	17
5. Maintenance et entretien	18
5.1 Entraînement de coupe	18
5.2 Barre de coupe	20
6. Problèmes / dépannage	25
7. Mise hors service et mise en	
décharge	26
Tableau de contrôle et de	
maintenance	27
Peintures, pièces d'usure	27
Désignations des pièces	3
Déclaration de conformité	28 - 29



Faire attention aux côtés rabattants!

Dispositif de fauchage	3
Modèles pour bras de guidage	
.....	30 - 31

Avant la mise en service, lire la notice d'utilisation et en respecter les consignes:

Avertissement



Dans cette notice d'utilisation, tous les points concernant votre sécurité sont signalés par ce pictogramme. Informez les autres utilisateurs de toutes les consignes de sécurité.



Lisez et respectez également les consignes de sécurité de la machine de base.

Conformité d'utilisation

Le dispositif de fauchage à double lame avec les outils portés, autorisés par le fabricant, et en combinaison avec une machine motrice manuelle à un essieu, a été élaborée exclusivement pour couper des broussailles fines non-ligneuses, ainsi que de l'herbe et des plantes similaires, dans l'agriculture et l'exploitation forestière, l'entretien d'aménagements et d'espaces verts (utilisation conforme).

Toute utilisation ne respectant pas ces conditions est considérée comme non conforme. Le constructeur ne pourra être tenu responsable des dommages résultant du non respect des instructions; l'utilisateur est seul responsable des risques d'une utilisation non conforme.

Une utilisation conforme implique le respect des conditions d'utilisation, de maintenance et de réparation spécifiées par le constructeur.

Le constructeur décline toute responsabilité pour les modifications librement apportées au dispositif de fauchage à

double lame par l'utilisateur et pour les dommages pouvant en résulter.

La machine est conçue pour un usage privé et commercial.

La machine doit être utilisée par des opérateurs qualifiés et selon les spécifications figurant dans les instructions d'utilisation.

Toute utilisation non conforme ou toute manipulation sur la machine non décrite dans cette notice équivaut à une mauvaise utilisation en dehors des limitations légales de responsabilité du constructeur.

En cas d'utilisation non conforme:

- les personnes sont en danger, - la machine et autres biens de l'opérateur peuvent être endommagés, - le fonctionnement de la machine peut être affecté.

Mauvais usage raisonnablement prévisible

Une mauvaise utilisation prévisible ou une manipulation inappropriée comprend:

- des dispositifs de protection et de sécurité enlevés ou manipulés
- des intervalles d'entretien non respectés
- omission des mesures et des tests pour la détection précoce des endommagements
- omission de remplacement des pièces de rechange
- entretien ou réparations pas du tout effectués
- entretien ou réparations mal effectués
- utilisation non conforme
- travail fait avec des outils électriques ou mécaniques défectueux
- transport ou rangement pendant que l'outil porté est en marche.

Utilisation et dispositifs de sécurité

Avant de commencer le travail

Familiarisez-vous avec le fonctionnement des équipements et des éléments de réglage. Apprenez en particulier à arrêter rapidement et en toute sécurité le moteur en cas d'urgence !

Assurez-vous que tous les dispositifs de sécurité sont présents et en position de protection !

Fonctionnement

En cas de bourrage au niveau de la barre de coupe, arrêter le moteur et nettoyer la barre de coupe en utilisant un objet approprié !

Selon la nature de la surface (végétation, humidité ...) l'opérateur doit porter des chaussures spéciales ou munies de crampons, pour éviter de tomber ou de glisser.

Si la machine risque de glisser sur un terrain en pente, demander à un autre personne de maintenir la machine au moyen d'une tige ou d'une corde. Cette personne devra se placer en amont de la machine, à une distance suffisante des outils de travail !

Si possible, toujours travailler en travers de la pente ! Seulement tourner en amont.

Fin du travail

Ne jamais laisser le porte-outils sans surveillance tant que le moteur tourne. Arrêter le moteur avant de quitter la motofaucheuse,

Protéger la motofaucheuse contre toute utilisation abusive et tout déplacement accidentel. Pour les modèles avec clé de contact, la retirer sinon retirer la cosse de la bougie d'allumage.

Dispositif de fauchage

En cas d'utilisation incorrecte, les lames tranchantes de la barre de coupe présentent un risque très important de blessure!

Pour changer la lame de coupe, faire le mouvement de vissage en s'éloignant du bord tranchant.

Porter des lunettes et des gants de protection pour affûter les lames.

Entretien et nettoyage

Uniquement du personnel qualifié et formé, pouvant réaliser de façon professionnelle la maintenance et les réparations, peut effectuer ces travaux.

Ne pas réaliser de travail de maintenance ou de nettoyage lorsque le moteur tourne.

Pour tout travail au niveau de la barre de coupe, retirer la clé de contact ainsi que (pour les moteurs essence) la cosse de la bougie d'allumage.

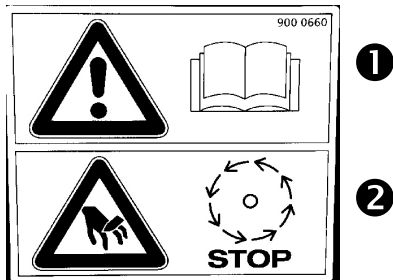
Toujours remplacer les outils de coupe endommagés !

Pour remplacer les outils de coupe, utiliser des outils appropriés et porter des gants de protection.

Après les travaux de maintenance et de nettoyage, impérativement remonter les dispositifs de sécurité et les placer en position de protection !

Utiliser uniquement des pièces d'origine Agria.

Description des signalisations de danger



Attention:

- ➊ Avant la mise en service, lire la notice d'utilisation et en respecter les consignes.
- ➋ Ne pas toucher les éléments de la machine avant qu'ils soient complètement arrêtés.



Porter des gants de protection.



Porter des chaussures résistantes



Porter des lunettes de protection

2. Caractéristiques techniques

2.1 Entraînement pour barre de coupe double lame:

Type 5546 711, 5546 717

Entraînement:	Entraînement central à bain d'huile pour dispositif de fauchage double lame
Huile d'engrenage:	SAE 90-API-GL 0,8 l
Nombre de va-et-vient :	..... jusqu'à 900 / minute
Course lames inférieure et supérieure (course totale) ..	102 mm
Largeur de travail :	..... jusqu'à 1,7 m
Vitesse de fauchage :	..... jusqu'à 5 km/h
Poids :	..... 44 kg
Dimensions :	..... l = 700 mm b = 380 mm h = 380 mm

2.2 Barre de coupe double lame

- 5547 761	125 cm	.....	29 kg	.....	1370 x 315 mm
- 5547 771	140 cm	.....	31 kg	.....	1540 x 315 mm
- 5547 781	180 cm	.....	35 kg	.....	1700 x 315 mm

Type double lame : bidux

Bras de guidage de la lame inférieure : Guidage du palier à billes

Bras de guidage de la lame supérieure : Ressorts à lames en blocs de caoutchouc

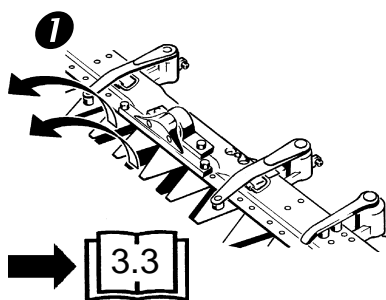
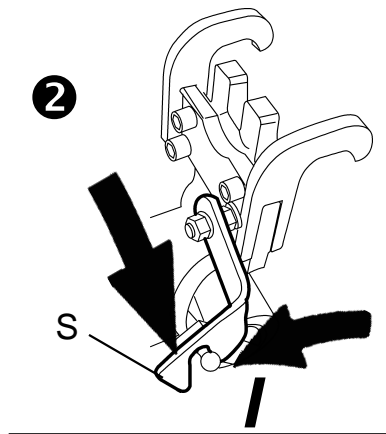
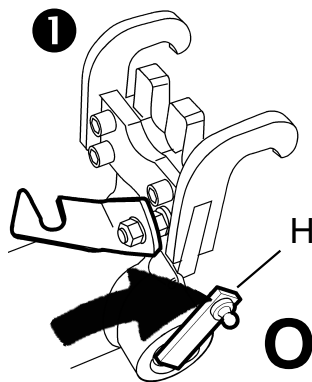
Espacement des trous des lames: 42 mm

Répartition des lames : 70 / 70 mm

3.5 Montage à la machine de base

Voir le mode d'emploi de la machine de base.

- Pour les tracteurs à un essieu, tourner le guidon pour montage frontal.



- d Barre de coupe
- e Plaque de base
- f Vis à six pans
- g Rondelle élastique, sphérique

❶ Faire en sorte que le levier de commande (H) sur l'entraînement de coupe soit mis sur „O“ avant le montage.

❷ Pour les machines de base avec commande de prise de force intégrée (p. ex. agria 5900), commuter le levier de commande de l'entraînement de coupe sur „I“ après le montage et rabattre l'équerre d'arrêt (S) par dessus du tourillon sphérique - ce qui évite que l'entraînement de coupe s'arrête automatiquement.

3.2 Montage de la barre de coupe



Arrêter le moteur, Retirer la cosse de la bougie ou la clé de contact!

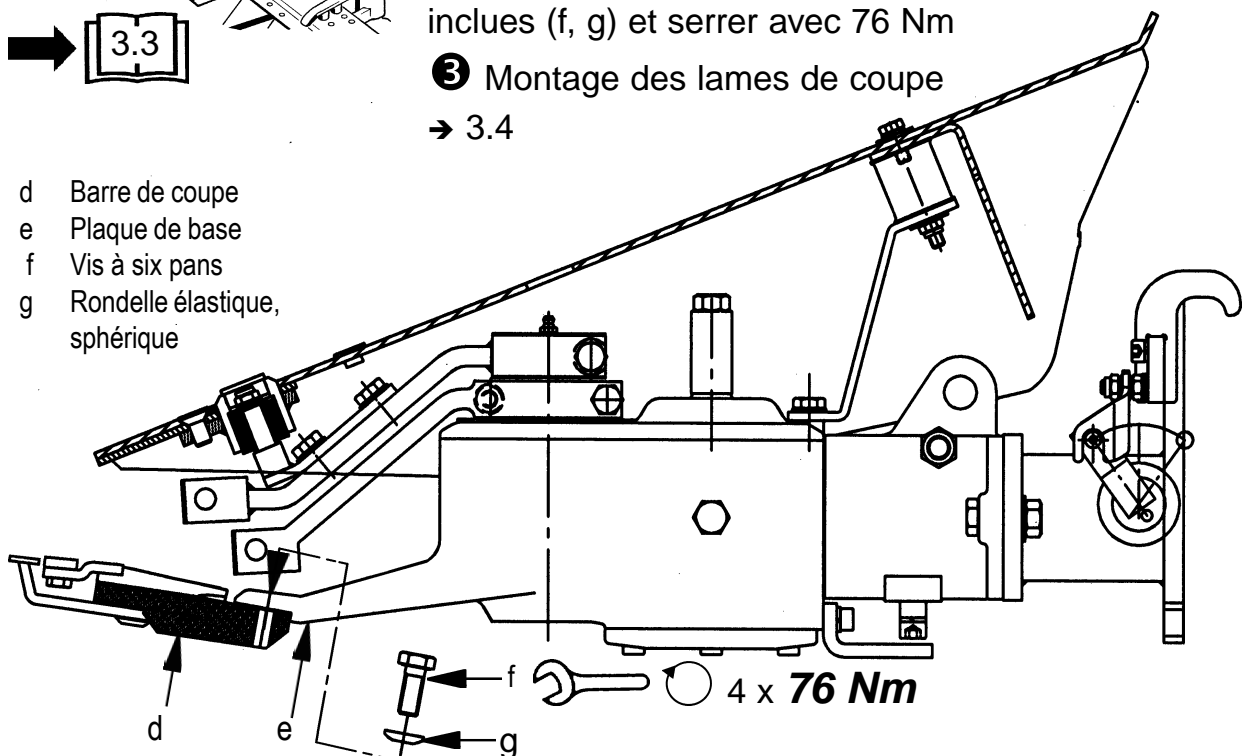


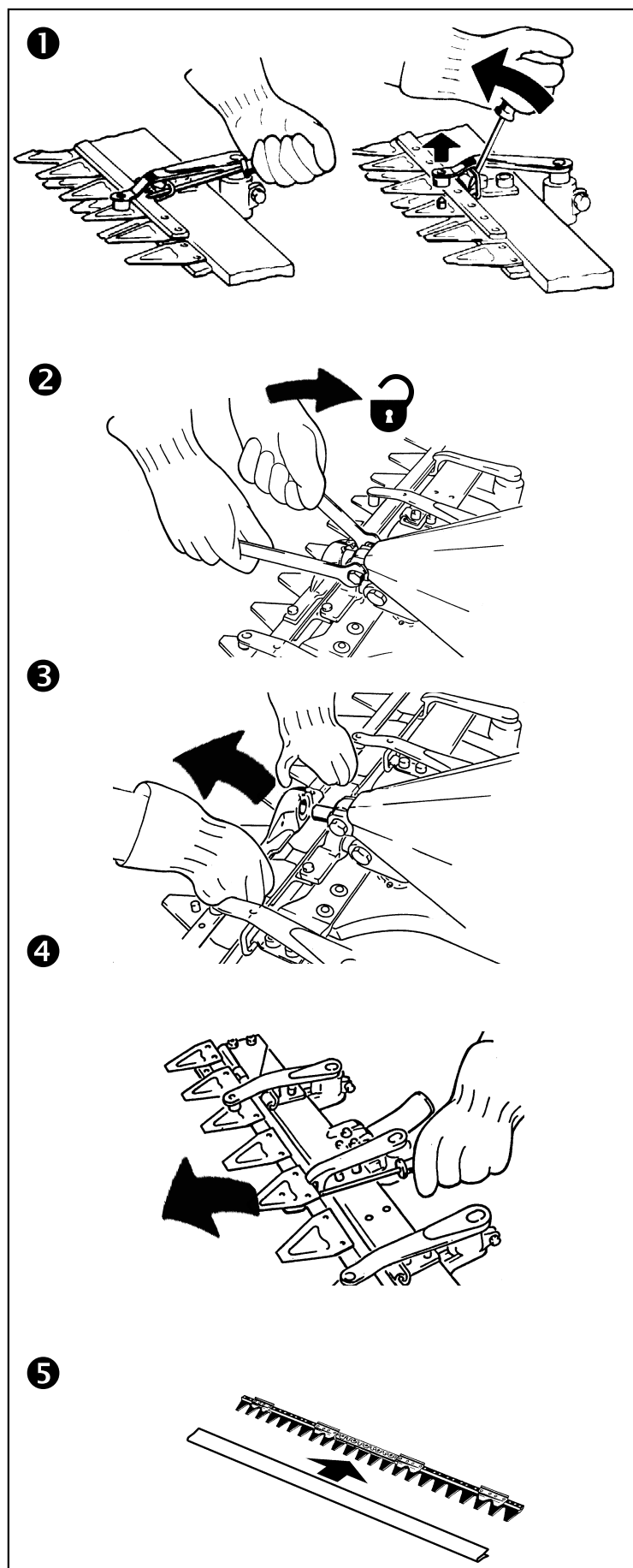
Porter des des gants de protection!

❶ Retirer les lames de fauchage de la barre de coupe comme indiqué → 3.3

❷ Fixation de la barre de coupe (d) à la plaque de base (e) de l'entraînement de coupe à l'aide des vis incluses (f, g) et serrer avec 76 Nm

❸ Montage des lames de coupe → 3.4





3.3 Démontage des lames de coupe

Arrêter le moteur, retirer la cosse de la bougie ou la clé de contact!

Porter des gants de protection!

① Relever les bras de guidage

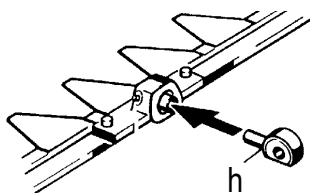
② Desserrer les boulons de serrage

③ Retirer la lame supérieure en la basculant en avant

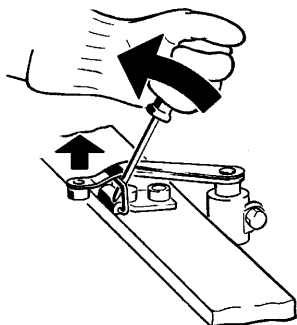
④ Soulever la lame inférieure des bras de guidage à l'aide d'un tournevis ou un outil similaire et les retirer en les basculant en avant

⑤ Déposer les lames de coupe dans la barre de protection!

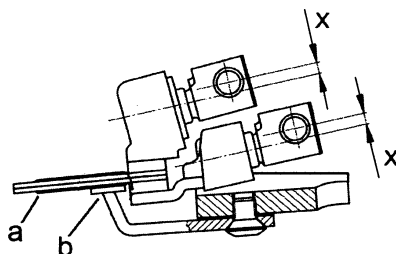
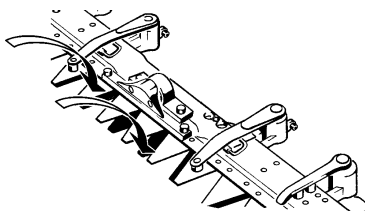
1



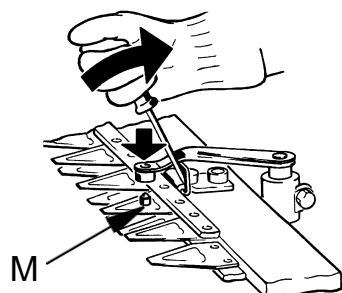
2



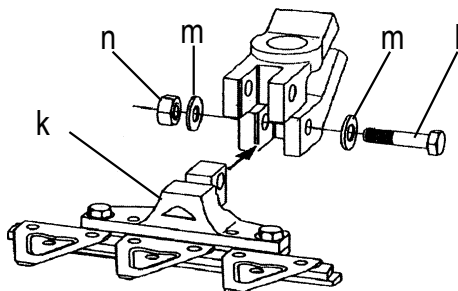
3



4



5



3.4 Montage des lames de coupe



Arrêter le moteur, retirer la cosse de la bougie ou la clé de contact !



Porter des gants de protection!



Monter uniquement des lames droites et tranchantes

1 Introduire le tourillon d'articulation (h) dans les lames inférieures et supérieures

2 Relever les bras de guidage supérieurs

3 Introduire la lame inférieure (a) dans la bielle oscillante inférieure

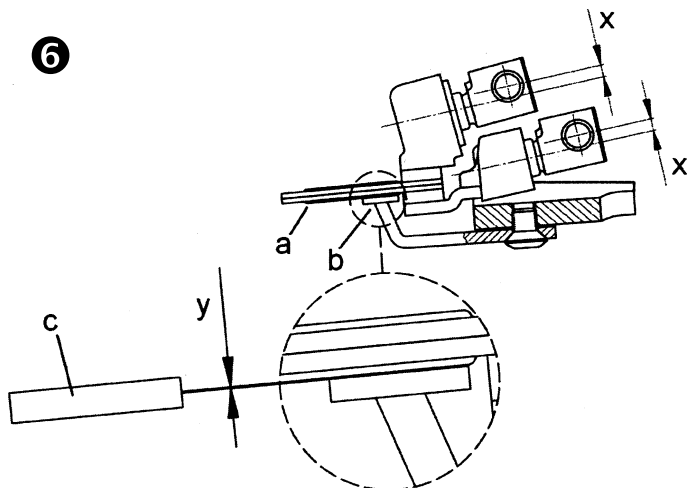
- Enclencher les galets des lames dans les bras de guidage (b) inférieurs

- Introduire la lame supérieure dans la bielle oscillante supérieure

Lors du montage des lames de coupe (lames inférieure et supérieure), faire en sorte que les trous de guidage (X) du tourillon d'articulation soient positionnés au-dessus de l'essieu des boulons !

4 Rabattre les bras de guidage de la lame supérieure - faire attention à la bonne position des douilles d'entraînement par rapport aux pivots d'entraînement (M)

5 Monter les boulons de serrage du tourillon d'articulation (l - n) pour les lames inférieure et supérieure sans les serrer



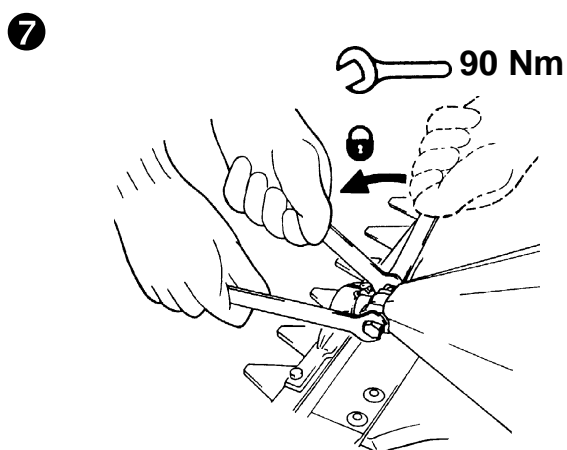
⑥ Réglage des lames de coupe:

Les lames supérieures et inférieures doivent glisser sans jeu les unes vers les autres, ainsi que la lame inférieure sur le support de lames.

1. Tourner l'entraînement de coupe sur la position centrale (les leviers d'entraînement se trouvent l'un en face de l'autre)

2. Afin de maintenir la pression la plus faible possible des lames sur le support de lames, poser un espaceur (c) d'environ $y = 0,3 - 0,5$ mm entre la lame de couteau inférieure (a) et le support de lames (b).

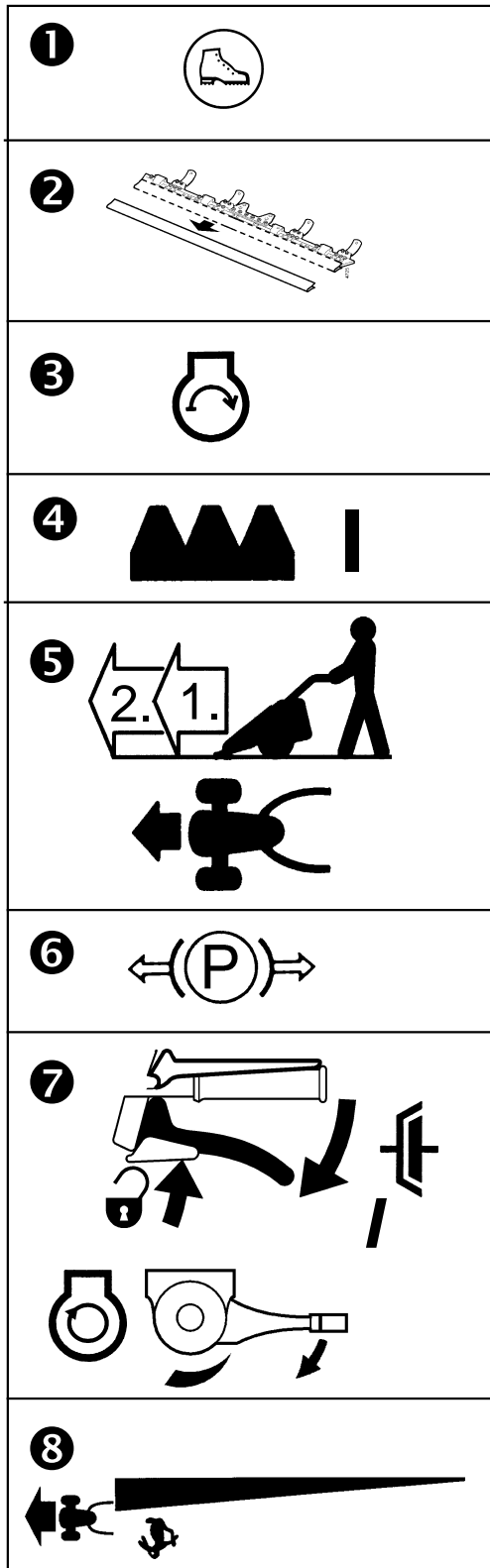
3. Effectuer une légère pression avec les mains sur les lames centrales du couteau supérieur et serrer les deux boulons de serrage, enlever ensuite l'espaceur



Vérifier les caractéristiques de patinage, monter le dispositif de protection et la barre de protection des lames si nécessaire .

⑦ Serrer les boulons de serrage du tourillon d'articulation avec **90 Nm**.

- a Lame de couteau inférieure
- b Support de lames
- c Espaceur
- h Tourillon d'articulation
- k Couteau avec tourillon d'articulation monté
- l Boulon de serrage
- m Rondelle
- n Ecrou six pans



4.1 Faucher

- ❶ Porter des chaussures résistantes
- ❷ Retirer la barre de protection de lames
- ❸ Démarrer le moteur, comme indiqué sous "Mise en service" de la machine de base
- ❹ Mettre en marche l'entraînement de coupe
- ❺ **pour les machines avec boîte de vitesses:** selon l'application, mettre la vitesse correspondante et sur marche avant
- ❻ ouvrir éventuellement le frein enclenché
- ❼ embrayer lentement et accélérer simultanément
- ❽ **pour les machines avec entraînement hydrostatique:** Choisir la marche avant et la vitesse correspondante.

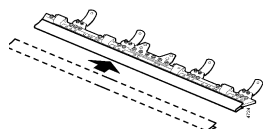
❶ Lorsque le travail de fauche est terminé ou en cas de bourrage:

- Mettre l'entraînement d'avancement au point mort; ainsi la faucheuse s'arrête, mais les lames sont toujours en mouvement; par les secousses la barre de coupe se nettoie

S'il faut procéder à un nettoyage au cours du travail, il est préférable, pour des raisons de sécurité, d'éteindre le moteur et de retirer la clé de contact ou la cosse de la bougie.

Porter des gants de protection.





Monter la barre de protection de lames.

Pendant les transports et les rangements, éteindre l'entraînement de coupe.



Lors de la marche arrière et du rangement, faites particulièrement attention aux obstacles, de sorte qu'ils ne vous surprennent pas.

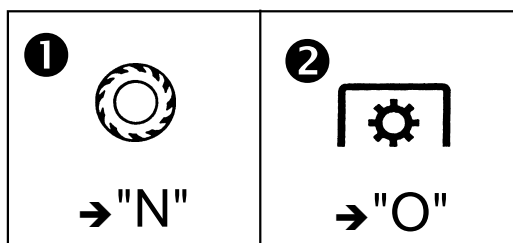
Ne jamais laisser la machine sans surveillance tant que le moteur tourne.

Note concernant la fauche / le paillage

Lorsque le travail de fauche est terminé ou en cas de bourrage:

❶ Placer la transmission sur neutre. L'engin s'arrête, mais les lames continuent leur mouvement; le bourrage se dégage ainsi du système de coupe.

❷ Arrêter l'entraînement de prise de force.



Zone à risques

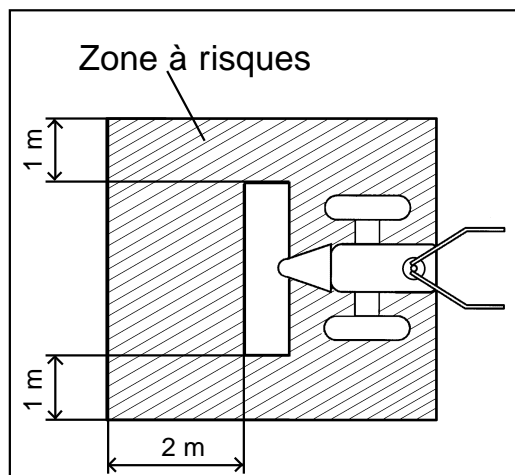
Lisez et respectez les notices d'utilisation de la machine de base, ainsi que les consignes de sécurité.

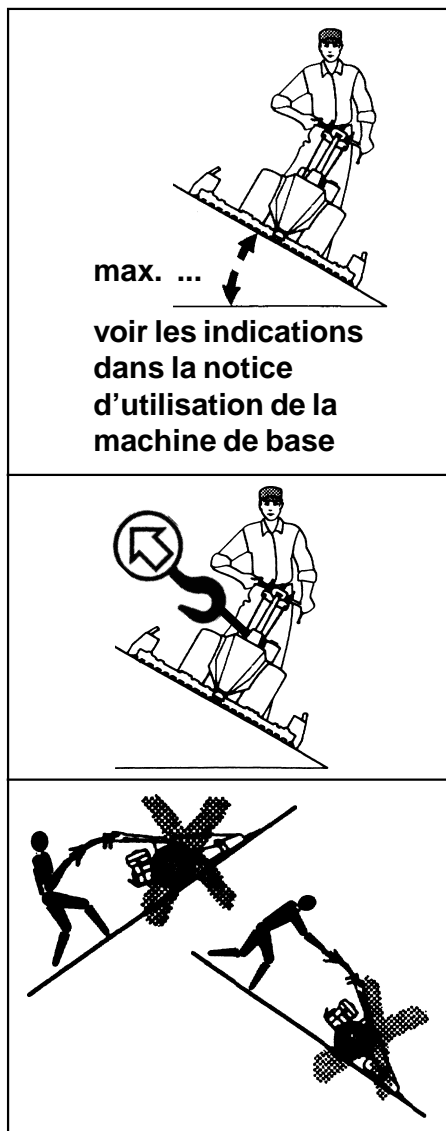


La présence de tiers dans la zone à risques de la machine lors du démarrage et du fonctionnement est interdite.

Si l'opérateur constate que des personnes ou des animaux se trouvent dans la zone de danger, la machine doit être arrêtée immédiatement et ne peut pas être redémarrée avant que cette zone soit libre.

L'utilisateur est responsable vis à vis des tiers se trouvant dans la zone de travail (toute la surface à traiter).





4.3 Travail en pente

Lisez et respectez les notices d'utilisation de la machine de base, ainsi que les consignes de sécurité.

Selon la nature de la surface (végétation, humidité ...) l'opérateur doit porter des chaussures spéciales ou munies de crampons, pour éviter de glisser ou de tomber.

Si la machine risque de glisser sur un terrain en pente, demander à un autre personne de maintenir la machine au moyen d'une barre ou d'une corde. Cette personne devra se placer en amont de la machine, à une distance suffisante de la zone à risques !

Si possible, toujours travailler en travers de la pente. Seulement tourner en amont.

Note concernant la fauche / le paillage:

Seulement travailler en amont pour libérer la fourrière. Ne jamais travailler en aval de la pente, car la machine pourrait glisser. Ne jamais essayer de retenir une machine qui commence à glisser. La machine est trop lourde pour pouvoir la tenir. Diriger le mieux possible la machine perpendiculairement à la pente avec des mouvements de braquage. Relâcher le levier de sécurité pour activer le dispositif de sécurité.

Démarrage du moteur en pente

Si pour une raison quelconque, le moteur s'arrête au cours du travail, redémarrer en procédant de la façon suivante :

- ❶ Serrer le frein de parking
- ❷ Amener l'embrayage et la commande de sécurité en position „Start“.
- ❸ Redémarrer le moteur.

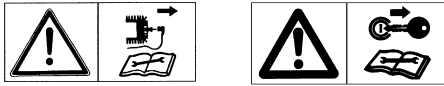


S'il faut procéder à un nettoyage au cours du travail, il est préférable pour des raisons de sécurité, d'éteindre le moteur et de retirer la clé de contact ou la cosse de la bougie.



Porter des gants de protection.

Outre les instructions d'utilisation, il est également important de respecter les instructions d'entretien et de maintenance.



Attention: Effectuer seulement les travaux d'entretien et de nettoyage lorsque le moteur est à l'arrêt. Afin d'éviter un démarrage accidentel lorsque l'on travaille sur la machine ou le moteur, retirer toujours la cosse de la bougie ou la clé de contact.

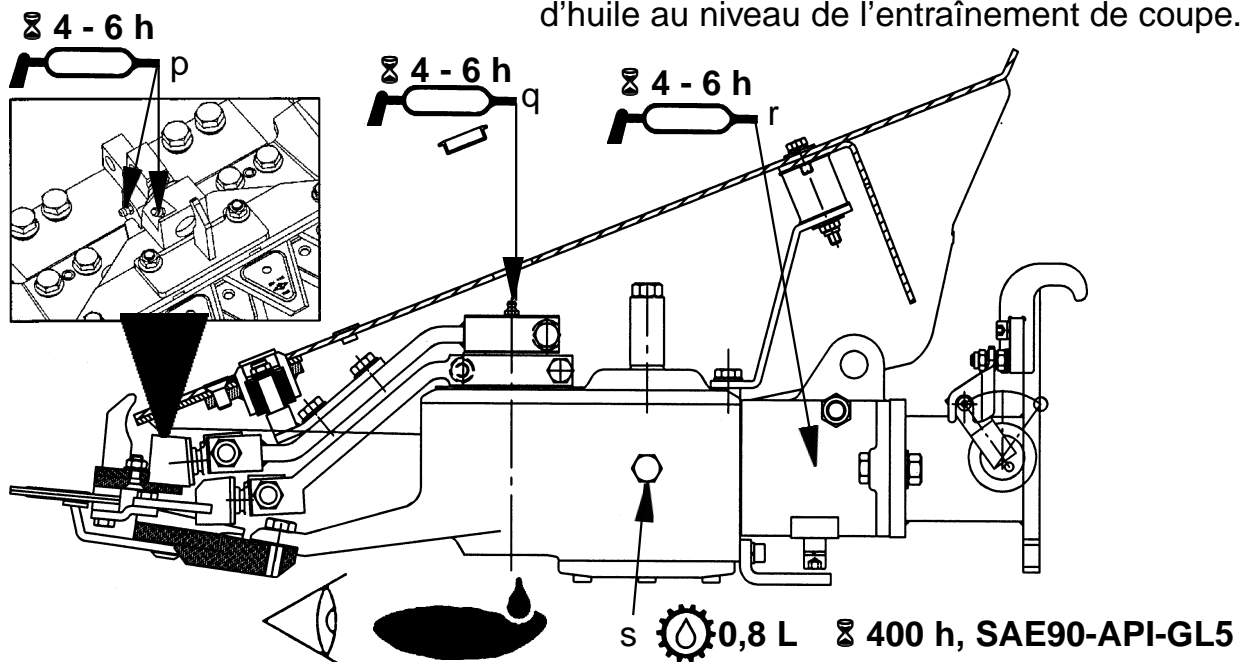
Lorsque l'on travaille près de la lame de coupe, porter des gants de protection.

Mettre la machine en marche uniquement quand tous les dispositifs de protection et de sécurité sont fonctionnels et se trouvent en position de sécurité!

5.1 Entraînement de coupe

Les dysfonctionnements, causés par un entretien inadéquat ou incorrect, peuvent entraîner des coûts élevés de réparation et des longues périodes d'arrêt de l'entraînement de coupe. Un entretien régulier est donc indispensable! Veuillez suivre les conseils suivants :

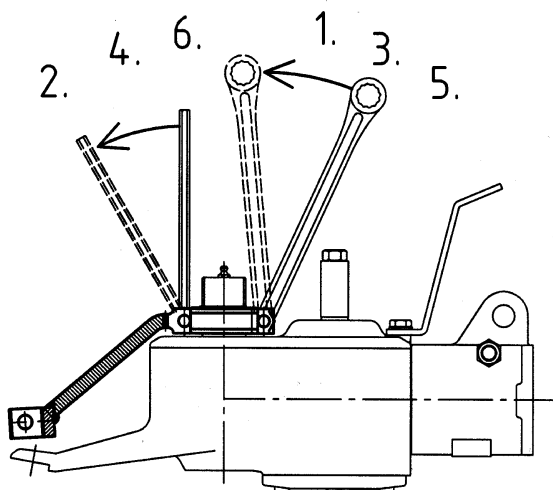
- Première vidange d'huile après 50-60 heures, puis toutes les 400 heures environ, mais au moins une fois par an (environ 0,8 litres d'huile d'engrenage SAE-90-API-GL5). Vis de remplissage/vidange d'huile (s).
- Lubrifier uniquement avec des graisses propres, en fonction de la durée d'utilisation et la température, minimum tous les 4-6 heures de service, après chaque fauchage ou nettoyage à haute pression. Sont à lubrifier les paliers du levier d'attaque (q), la bride oscillant (r) et l'entraîneur de lame (p). - En cas d'utilisation de l'outil pour la coupe d'aliments, les endroits entrant en contact avec ces derniers doivent être graissés uniquement au moyen de lubrifiants alimentaires.
- Toujours s'assurer que tous les dispositifs de protection et toutes les vis sont bien fixées (respecter les couples de serrage !).
- Toujours s'assurer qu'il n'y ait pas de fuites d'huile au niveau de l'entraînement de coupe.



5. Maintenance et entretien

agria

- Si l'on remplace des bras oscillants, alors monter les bras oscillants (A et B) de nouveau dans leur position initiale. La course doit donc être distribuée de façon égale des deux côtés.
- Vérifier régulièrement si les points palier ne sont pas usés.
- Nous conseillons de faire effectuer les réparations exclusivement dans des ateliers spécialisés.



Pour remplacer les bras oscillants et serrer le raccordement, procéder de la façon suivante:

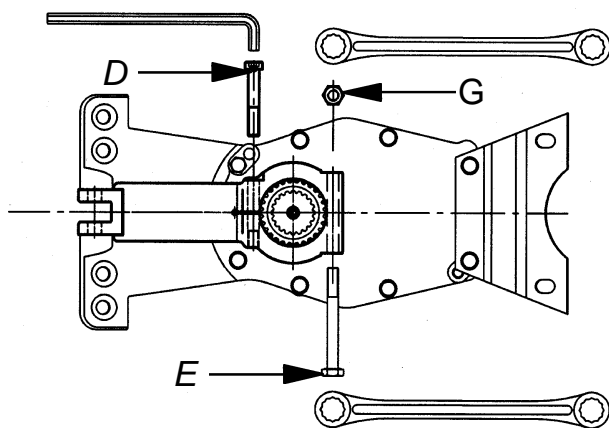
Bras oscillant inférieur(A)

Serrer les boulons de serrage (D) et (E) en alternance, en commençant par (E), sur trois réglages de couple.

1. + 2. = 15 Nm

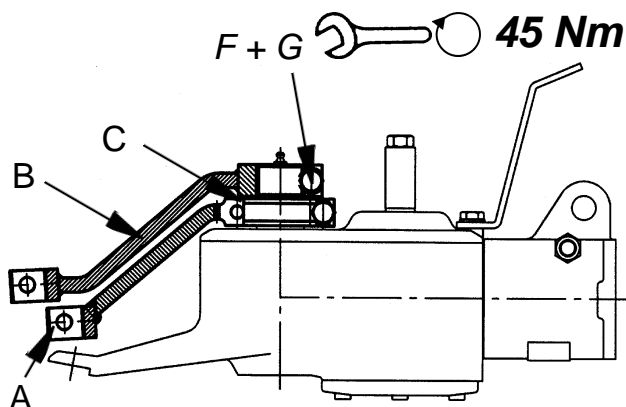
3. + 4. = 30 Nm

5. + 6. = 45 Nm



Bras oscillant supérieur (B)

Serrer le boulon de serrage (F) directement sur 45 Nm.



A Bras oscillant supérieur

B Bras oscillant inférieur

C Rondelle de butée (entre A et B)

D Boulon de serrage M10x60 DIN 912

E Boulon de serrage M10x1x90 DIN 960

F Boulon de serrage M10x1x80 DIN 960

G Ecrou six pans VM10x1 DIN 980

5.2 Barre de coupe

Les dysfonctionnements, causés par un entretien inadéquat ou incorrect, peuvent entraîner des coûts élevés de réparation et des longues temps d'arrêt de l'entraînement de coupe. Il est donc indispensable de faire des vérifications des fonctions et des entretiens réguliers !

- Seulement les lames de coupe tranchantes, bien ajustées et bien aiguisées fonctionnent correctement.

- Les lames de coupe doivent toujours être droites. Les lames et bords supérieurs tordus doivent être redressés.

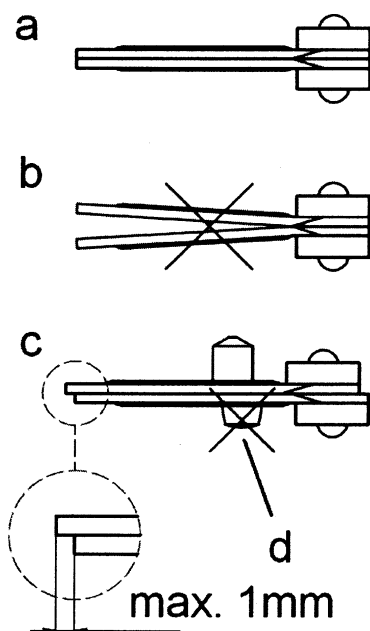
- En cas de dommages ou forte usure de la lame, nous recommandons de remplacer les lames de coupe par paires.

- Des lames endommagées, desserrées ou usées sont à remplacer.

- Toutes les lames doivent se trouver les unes sur les autres sans jeu (a). Si ce n'est pas le cas, les bras de guidage doivent être redressés.

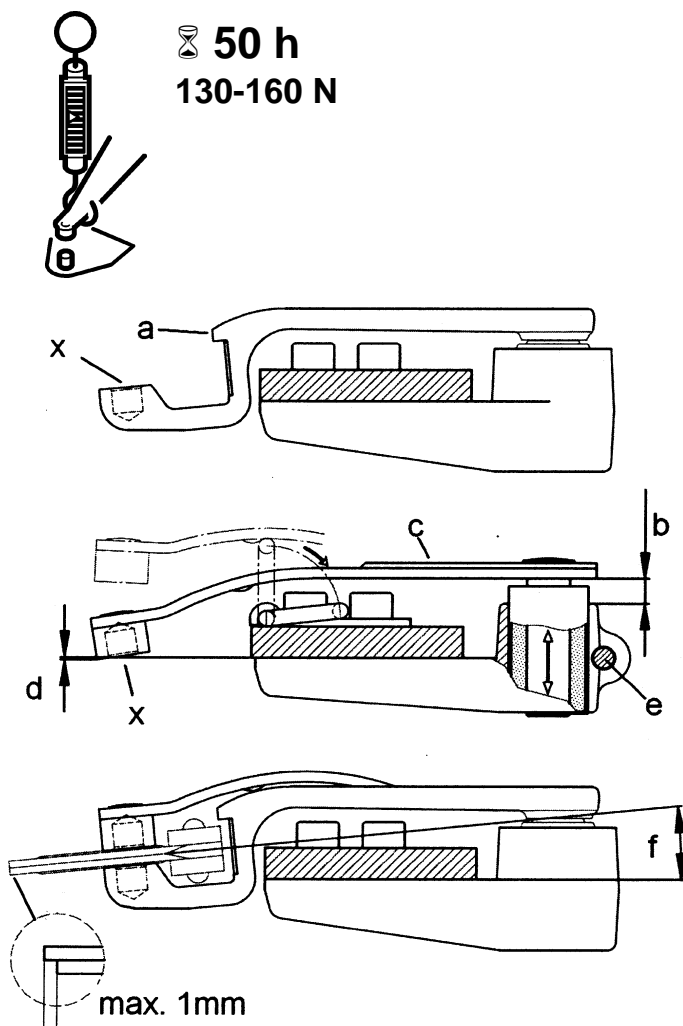
- Les lames avec tourillon usé (d) sont à remplacer à temps. Les bras de guidage ne fonctionnent plus en toute sécurité si les tourillons sont usés.

Si le jeu entre les lames est supérieur à 1 mm, les bras oscillants sont à redresser.



Guide-lame:

D'usine, la pression des bras de guidage sur la paire de lames est réglée sur 130-160 N (mesurée avec un peson à ressort au niveau du support des lames sur le bras de guidage des lames supérieures lorsqu'il est monté). Pour cette raison, le contrôle et le réglage ne sont que nécessaire après les 50 premières heures de service, après avoir roulé sur des obstacles fixes et/ou après des réparations.



Montage et réglage de la pression des doubles lames "bidux"

Les bras de guidage des lames inférieures (a), qui forment une unité avec le support et le logement, garantissent la distance correcte entre les lames de coupe et le dos de la barre de coupe ou les plaques des lames finales.

Les bras de guidage des lames supérieures (c) sont formés comme des ressorts à lames et se trouvent dans des blocs de caoutchouc réglables en hauteur et sans entretien. Avec leur hauteur, ils déterminent la pression sur la paire de lames.


Les réglages sont à effectuer de la façon suivante:

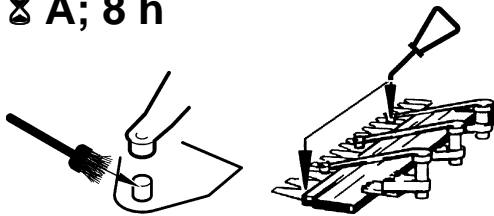
Démonter les lames de coupe. Fermer les bras de guidage (c). Le bord inférieur de chaque support de bras de guidage des lames supérieures doit se trouver à environ 1 mm plus bas que la face inférieure du dos de la barre de coupe (d), pour obtenir la bonne pression de 130-160 N quand les lames de coupe sont montées.

Si la pression doit être corrigée, desserrer les boulons de serrage (e) et monter ou descendre le bras de guidage (c) ou son support à l'aide d'un marteau jusqu'à la bonne hauteur. Attention! Serrer à nouveau les boulons de serrage (e).


Contrôle:

Lors du contrôle suivant (lames de coupe au centre), vérifier en mesurant la distance ($b = \text{min } 7,5 \text{ mm; max. } 11 \text{ mm}$) et l'angle ($f = 5.5^\circ$); le jeu entre les lames ne peut pas excéder 1 mm. Si ce n'est pas le cas, cela indique une déformation/endommagement des bras de guidage (a, c) et/ou support de bras de guidage. Pour vérifier et redresser les bras de guidage, veuillez se reporter à la figure à échelle 1:1, p. 30-31.

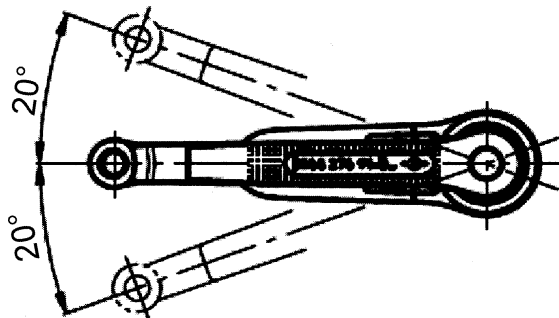
 **A; 8 h**




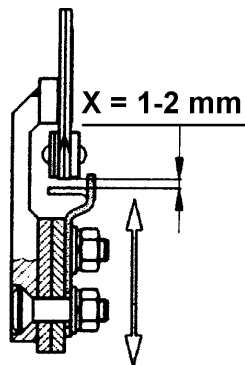
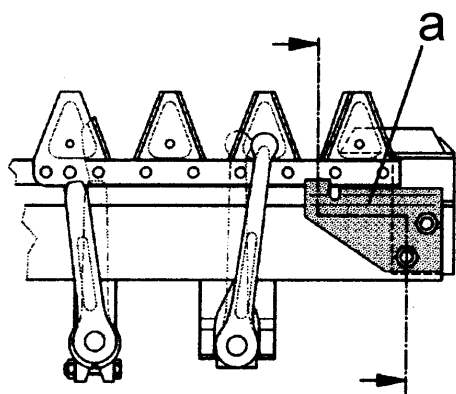
- Nettoyer le guide-lame régulièrement et graisser ou huiler régulièrement tous les points de frottement (x).

 En cas d'utilisation de l'outil pour la coupe d'aliments, les endroits entrant en contact avec ces derniers doivent être graissés uniquement au moyen de lubrifiants alimentaires.

- Veuillez sur veiller l'usure des douilles d'entraînement et supports des bras de guidage.



 Ne pas fausser en tournant les bras de guidage des lames inférieures "bidux": pour ne pas endommager le logement/joint intégré, le bras de guidage peut être tourné max. 20° de chaque côté.



Plaques de guidage de lames:

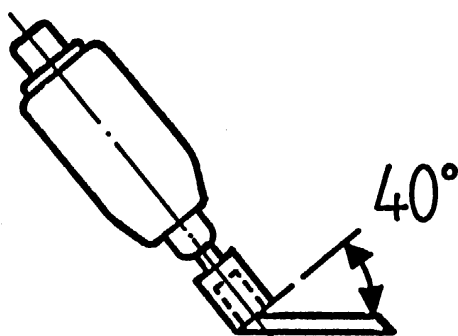
Ces plaques (a) ont pour fonction d'éviter aux lames de sauter et de se tordre au contact de pierres ou d'autres corps étrangers.

Régler la plaque de guidage de lames uniquement quand les lames de coupe se trouvent en position de course finale. Les trous oblongs de cette plaque permettent un ajustement précis. Par déplacement des plaques, on devrait régler un jeu restant d'environ $x = 1-2 \text{ mm}$ entre la plaque de guidage de lames (a) et les lames de coupe.



Affûtage des lames de coupe:

Porter des lunettes et des gants de protection.



L'affûtage des lames est une opération très importante qui conditionne la qualité de la fauche.

Un affûtage correct est décrit en détails dans la notice ESM „Conseils pratiques généraux pour l'affûtage des lames de coupe“. La notice peut être demandée sur le site web d'ESM (esm-ept.de).

Affûtez les tranchants des doubles lames à un angle de 40° .

! Ne pas faire fonctionner les lames à vide car celles-ci s'émousent plus vite !

Remplacement de lames uniques :

Les sections fortement usées ou endommagées peuvent être changées individuellement. Pour un remplacement individuel correct des sections, celui-ci doit être effectué par une entreprise spécialisée ou conformément à la notice ESM „Remplacement individuel correct d'éléments de coupe“.

6. Problèmes / dépannage



Respecter les consignes de sécurité ! Toujours faire réparer les pannes de la machine ou du moteur nécessitant une intervention importante par votre atelier spécialisé Agria, qui dispose des outils nécessaires. Une intervention inappropriée ne peut qu'aggraver le problème.

Panne	Cause possible	Solution	Page
Le produit à couper se met entre la lame supérieure et inférieure	- Les lames sont émoussées	- Remplacer ou affûter la lame	22
	- Les lames ne sont pas droites	- Démontez la lame et la redressez	18
	- Les sections ne sont pas alignées	- Redressez les sections	18
	- Redressez les bras de guidage	- Les bras de guidage inférieurs sont tordus	19
Les pointes des lames se coincent dans les lames supérieures	- Les lames supérieures se sont positionnées trop à l'avant par rapport aux lames inférieures	Plier légèrement les bras de guidage supérieurs	21
Claquage sur le côté long du mécanisme de coupe	- Les broches des lames de guidage du couteau inférieur ne reposent pas dans les trous des bras de guidage du couteau inférieur	Rabattre les bras supérieurs et mettre les broches des lames de guidage dans les trous de guidage des bras de guidage du couteau inférieur	12
Les lames ne sont pas les unes sur les autres	- Les lames ou les barres de coupe sont tordues, l'envers des lames est gauchi	Vérifier si les lames sont droites, redresser évent. jusqu' à ce que les lames soient alignées	18
Les bras de guidage sautent en dehors des broches du couteau inférieur	- Les bras de guidage sont tordus	Redresser les bras	19, 21
L'envers des lames se casse	- Vitesse de rotation trop élevée - Jeu de l'entraîneur de lame trop important	- Réduire la vitesse de rotation - Vérifier le jeu de tous les éléments pertinents et le corriger le cas échéant Régler correctement les guides-lames	21, 22

7. Mise hors service et mise en décharge **agria**

Mise hors service

Si la motofaucheuse n'est plus utilisée, elle doit être mise hors service conformément aux règles en vigueur.



Pour éviter toute blessure lors de la mise hors service, veiller à ce que la motofaucheuse soit stationnée de façon stable et ne puisse pas basculer ou se déplacer.



Porter des gants de protection.

Mise en décharge

Après la mise hors service, l'huile restante doit être drainée et éliminée correctement et d'une manière respectueuse de l'environnement.

La motofaucheuse est composée de matériaux précieux qui peuvent être réutilisés par recyclage.

Donner la machine, y compris les liquides techniques restants, à une entreprise de recyclage, quand on veut s'en défaire.

Point de contrôle / Indications d'entretien	A	Toutes les heures de service					tous les jours	min. tous les ans.	B	p.
		4	8	5 - 25	50	400				
Lubrifier les paliers du levier d'attaque		K						K	18	
Lubrifier le palier de l'entraîneur de lame		K						K	18	
Lubrifier la bride oscillante			K					K	18	
Graisser les pivots d'entraînement sur les lames / bras de guidage			K					K	22	
Vérifier les bras de guidage	K		W						21	
Vérification des lames de coupe et de l'entraîneur de lame	K		W						20, 23	
Vérifier la barre de coupe complètement et s'assurer qu'aucune pièce soit desserrée ou endommagée.	K		W						18	
Affûter les lames de coupe				W					24	
Vérifier si les points palier ne sont pas usés.				W					19	
Vidange de l'huile d'engrenage pour la première fois					W				18	
Ensuite						W		W	18	
Nettoyage de la barre de coupe							K		23	
Contrôler si la boîte de vitesses ne présente pas des fuites d'huile							K	K	18	

A = Avant chaque mise en service

B = Après chaque nettoyage

K = Travaux de maintenance et de contrôle pouvant être réalisés par l'utilisateur

W = Travaux de maintenance et de contrôle devant être réalisés par un atelier spécialisé

* = Tous les 2 ans

Consignes de graissage:

Graisser avec un lubrifiant résistant à la pression: En cas d'utilisation de l'outil pour la coupe d'aliments, les endroits entrant en contact avec ces derniers doivent être graissés uniquement au moyen de lubrifiants alimentaires.

Peintures, pièces d'usure, accessoires

N° de commande Agria

Peintures:

18103	Peinture, vert bouleau	vaporisateur	400 ml
71298	Peinture, rouge, RAL 2002	vaporisateur	400 ml
50968	Peinture, noir	vaporisateur	400 ml

Pièces d'usure:

67302	Couteau supérieur 125 cm
67303	Couteau supérieur 140 cm
67323	Couteau supérieur 160 cm
69057	Couteau inférieur 125 cm
69058	Couteau inférieur 140 cm
69059	Couteau inférieur 160 cm



Agria-Werke GmbH
Bittelbronner Straße 42
D-74219 Möckmühl
Tel. +49/ (0)62 98 /39-0
Fax +49/ (0)62 98/39-111
e-mail: info@agria.de
Internet: www.agria.de

Votre revendeur spécialisé **agria** à proximité: